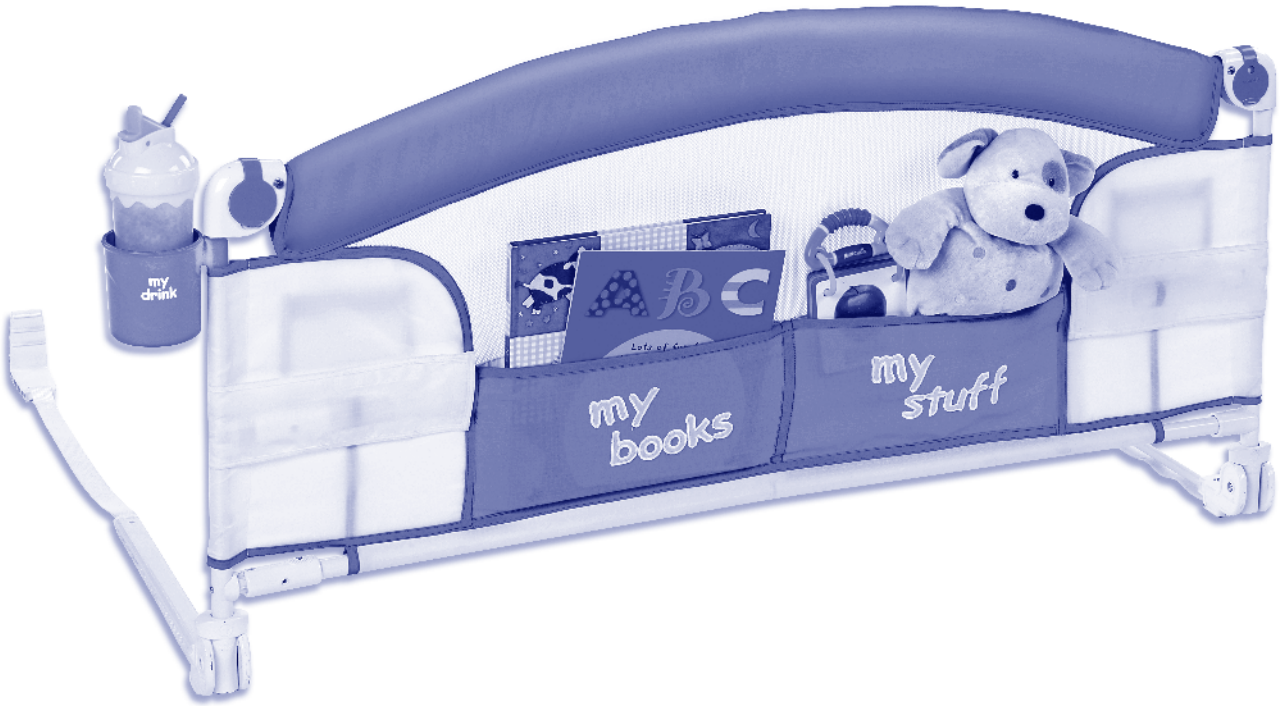
munchkin®

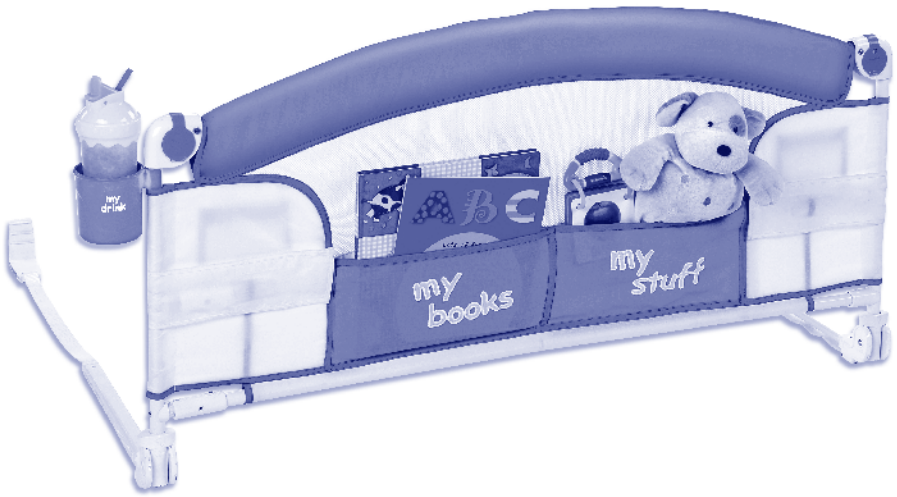


Deluxe Safety Bedrail Instruction Manual

Notice du Rail de Lit
Manual de instrucciones para el riel para cama

Deluxe Safety Bedrail Instruction Manual

ENGLISH



Assembly Instructions

Adult assembly required. Before you begin assembly, please review the parts listed and read the instructions completely. Keep these instructions for future reference. If you are missing parts, or need assistance, please call (800) 344-BABY.

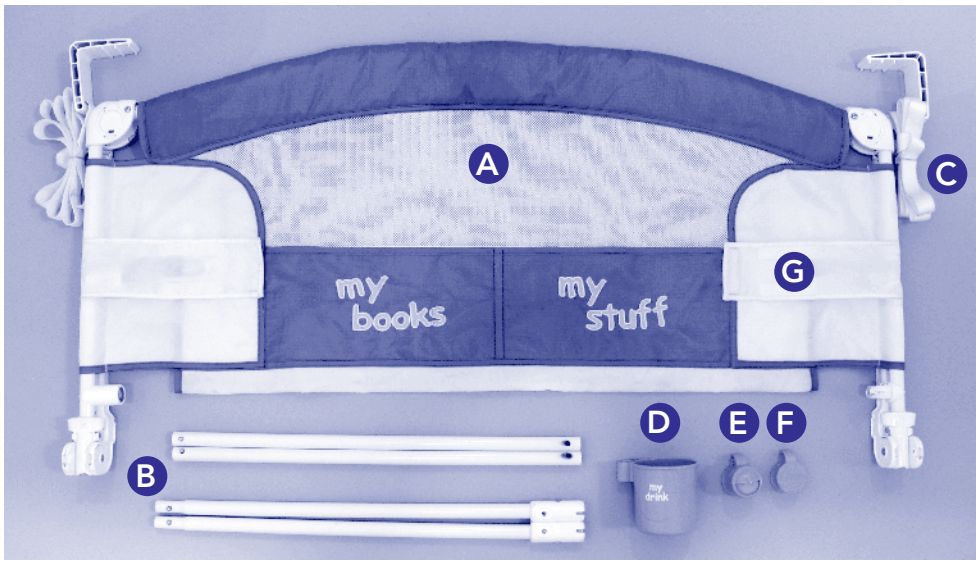
⚠ WARNING

Suffocation and Strangulation Hazard.
Death or Serious Injury Can Occur.
Infants who cannot get in and out of an adult bed without help can be trapped between a mattress and a wall and suffocate.
NEVER place infants in adult beds with or without a bed rail.

BED RAIL USE:

- Bed rail can trap young children against mattress, headboard, or footboard.
- Use only for children who have outgrown a crib. NEVER use in place of a crib.
- Use only with children who can get in and out of an adult bed without help (typically 2 years and up).
- ALWAYS keep bed rail pushed firmly against mattress and at least 9 inches from headboard and footboard.
- NEVER use on a toddler bed, bunk bed, water bed, or bed with inflatable mattress. Use only on adult bed with mattress and box spring.

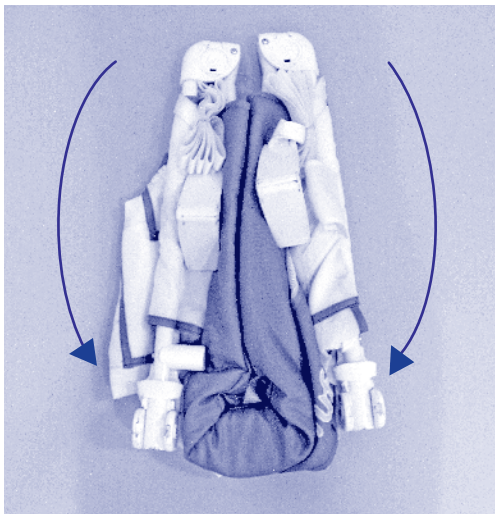
Contents



A. Bedrail
B. Cross Rail Assembly Pieces
C. Safety Strap with Anchor
D. Cup Holder
E. Nightlight
F. Substitute Clip
G. Pocket Flap

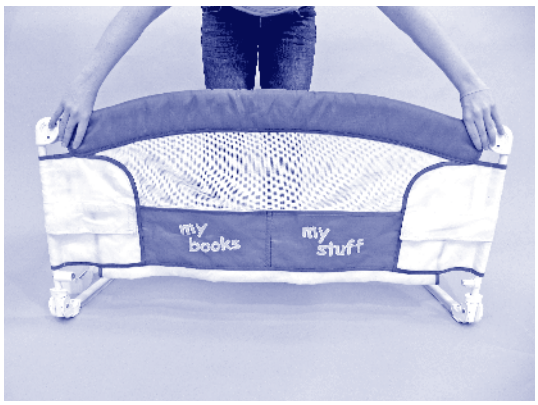
Assembly Instructions

1



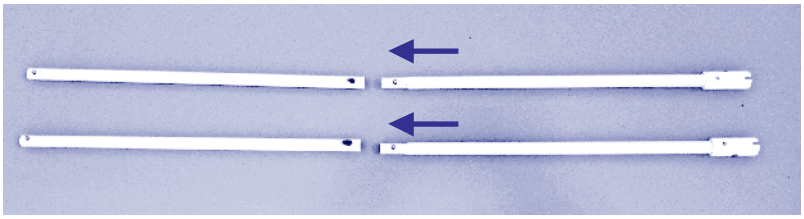
2

3



Assembling the Cross Rails

Depress the Locking Pin on one half and push it into the other half of the rail. The Locking Pin pops into place when the pieces are securely attached, as shown in Fig. 1. Repeat for the second Cross Rail.



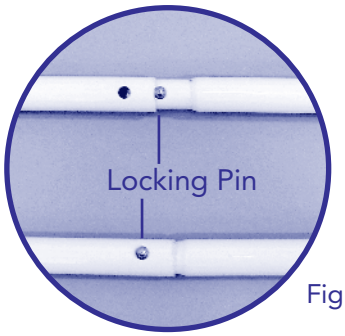


Fig. 1

Installing the Cross Rails

Detach the 2 Pocket Flaps on both sides of the Bedrail. Insert the Cross Rails into the middle and bottom pockets, as shown in Fig. 2. Starting from the left side of the Bedrail, slide the small end of the Cross Rail into the pocket. Depress the Locking Pin and push into the Receiver on the right side of the Bedrail. The Locking Pin pops into place when the pieces are securely attached. To secure the left side of the Cross Rail into the corresponding Receiver, first depress the Locking Pin, then pull back on the Locking Piece as shown in Fig. 3. Insert the Cross Rail into the Receiver and push the Locking Piece forward as shown in Fig. 4. The Locking Pin pops into place when the pieces are securely attached. Re-attach the 2 Pocket Flaps when finished.

Repeat steps for the bottom Cross Rail.

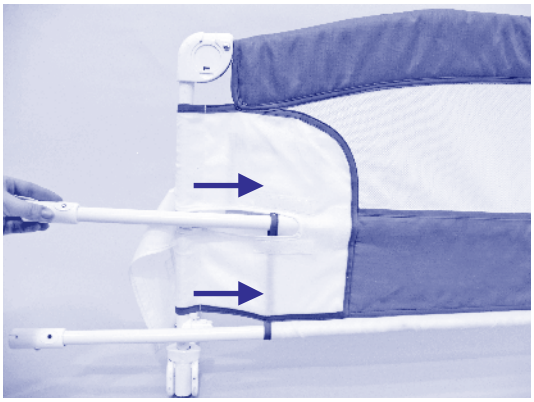


Fig. 2

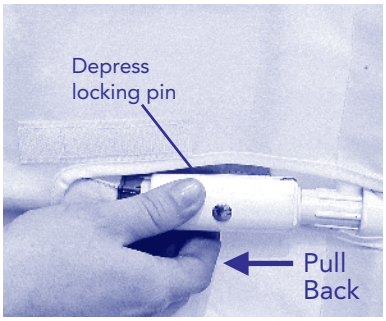


Fig. 3

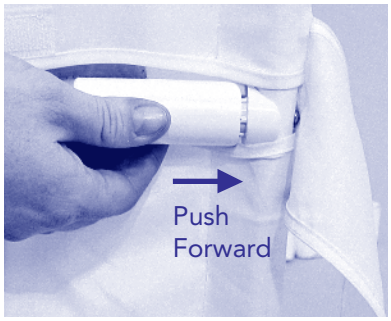


Fig. 4

Installation Instructions

Installing the Bedrail

As shown in Fig 5, unlock the Locking Buckle that holds the Safety Straps in place. Repeat on the other side. The Locking Buckles should remain unlocked as you install the Bedrail onto the mattress. Unbind the Safety Straps. It may seem that you have an excessive amount of strap for the size of the mattress but this will be taken care of in the final adjustment step. Lift the mattress slightly and slide both legs of the Bedrail between the mattress and the box spring. The Bedrail must be oriented 9 inches from the head of the bed, as shown in Fig. 6. Please refer to the ruler printed along the side of the instruction page for accurate measurement. With the help of a second person, lift the mattress sufficiently to extend the Safety Straps to the opposite side of the bed. Make sure that the Safety Straps are not twisted or tangled and make sure that the Anchors are facing up. Bring the mattress back down. Check that the Bedrail is still 9 inches from the head of the bed and make any necessary adjustments.

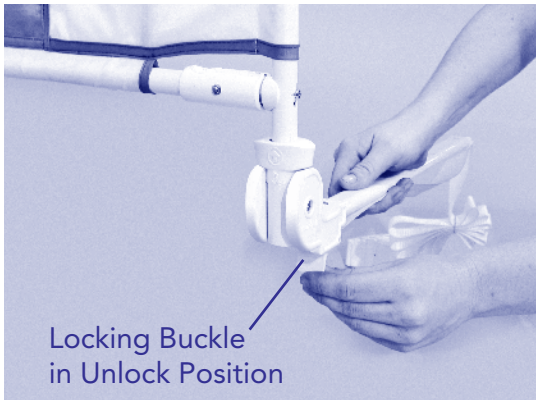


Fig. 5

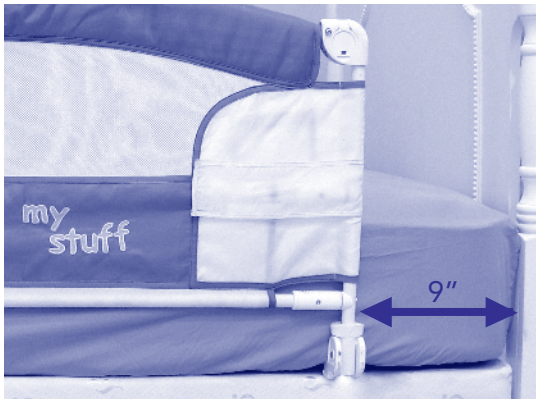


Fig. 6

Tightening the Safety Straps

To secure the Bedrail against the side of the mattress pull the loose end of the Safety Strap that is protruding from the Bedrail, as shown in Fig. 7. Pull the Safety Strap towards you until the Anchor is flush against the mattress on the opposite side. If the Safety Strap does not pull through smoothly it is most likely twisted under the mattress. Correct this before continuing.

Fig. 7

Once the Anchor is flush with the mattress insure that the smooth part of the Anchor is directly under the mattress while the ridged part is snug against the side of the mattress, as shown in Fig. 8. **It is critical that the Safety Straps with Anchors be pulled very tight against the side of the mattress. To do so, pull on the Safety Strap until the Anchor creates significant indentations in the mattress, as shown in Fig. 8. You may need to pull on the Safety Strap several times in order to get the required tightness. Once sufficiently tight, continue to pull the Safety Strap with one hand while locking the Locking Buckle with the other. Ensure that no slack was created in the process of locking the Locking Buckle. Check to make sure that the process of tightening did not cause the mattress to bow and that the mattress still lays flat against the box spring.** Once sufficiently tight, repeat the steps to tighten the Safety Strap on the other side.

Fig. 8

Check for Correct Installation

The mesh panel of the Bedrail and the Anchors should be firmly against the sides of the mattress with no gaps. To check for tightness of the Bedrail, place your hand

between the mesh panel and the mattress. Your hand should fit snugly and you should feel resistance. If you do not feel resistance, further tighten the Safety Straps. To do so, unlock the Locking Buckle, pull on the Safety Strap and lock the Locking Buckle. Do not use the Bedrail unless there is a snug fit between the Bedrail and the mattress. If experiencing difficulty, call 1-800-344-BABY for assistance.

Storing Excess Safety Strap Material

Once complete, tuck the excess Safety Straps between the mattress and the box spring as shown in Fig. 9. Frequently check to make sure that no Safety Straps are hanging off of the bed, particularly after making the bed.

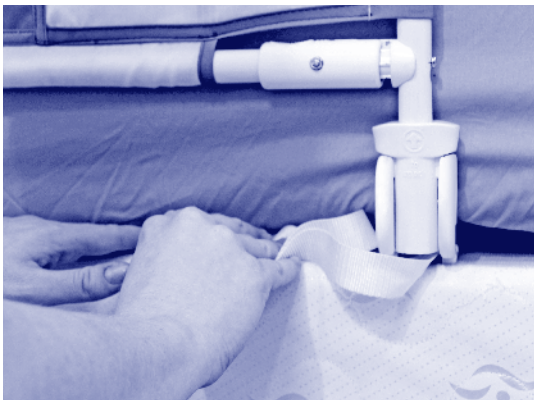


Fig. 9

Installing the Accessories

We recommend that the Cup Holder and Nightlight be installed closest to the head of the bed for easy access.

CUP HOLDER: Gently slide the Cup Holder onto the metal part of the side bar as shown in Fig. 10. Do not place directly onto the fabric.

NIGHTLIGHT: Slide the Nightlight into the adjacent circular groove located on the top corner of the Bedrail, as shown in Fig. 10. The light should be facing towards the bed for easy access. Turn the light on and off by pushing directly onto it. The light automatically shuts off after 5 minutes to preserve the battery life. The light can be rotated 360 degrees for optimal illumination. A battery is already installed and can be changed should it run out. To replace the battery, you will need a Phillips-Head screw driver and a new lithium battery CR2032 (commonly known as a watch battery or coin cell battery). Note that you may need to rotate the light in order to expose the screw that holds the battery cover in place. Once unscrewed, remove the cover and install the battery with the (+) mark facing up. Once complete, replace the cover and tighten the screw.

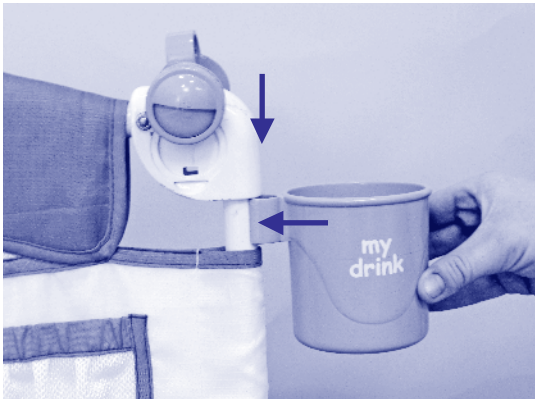


Fig. 10

SUBSTITUTE CLIP: The substitute clip (without Nightlight) should be placed in the same location on the opposite end of the Bedrail.

NOTE – Please complete the following steps after the bedrail has been assembled on bed.

- Make sure that the Safety Straps are pulled tight enough to create significant indentations where the Anchor meets the mattress.
- Make sure there are no gaps or voids between the side of the mattress and bedrail
- Make sure that bedrail is snug against the mattress by sliding your hand between the face of the mattress and the bedrail. Resistance should be felt. This should be done periodically during the use of the bedrail.
- Make sure that the Locking Buckle that holds the Safety Straps in place is in the locked position.
- Make sure that excess straps are NOT hanging off of the bed. If so, tuck straps under the mattress. Check for loose straps often and after each bed-making.

Using the Bedrail

WARNING:

Make sure that your child's hands are away from the hinge area before raising and lowering the Bedrail.

Discontinue use if damaged, broken or if parts are missing.

TO LOWER THE BEDRAIL:
First, remove contents from the 4 pockets as well as cups/beverages from the Cup Holder. Simultaneously lift the Side Locks on either side of the Bedrail, as shown in Fig. 11, and lower the mesh panel. Swing the mesh panel all the way down, as shown in Fig. 12, so that it rests flat against the box spring.

TO RAISE THE BEDRAIL:
Lift the Bedrail until it is completely upright and locks into place. You will hear a clicking sound when it locks into place.

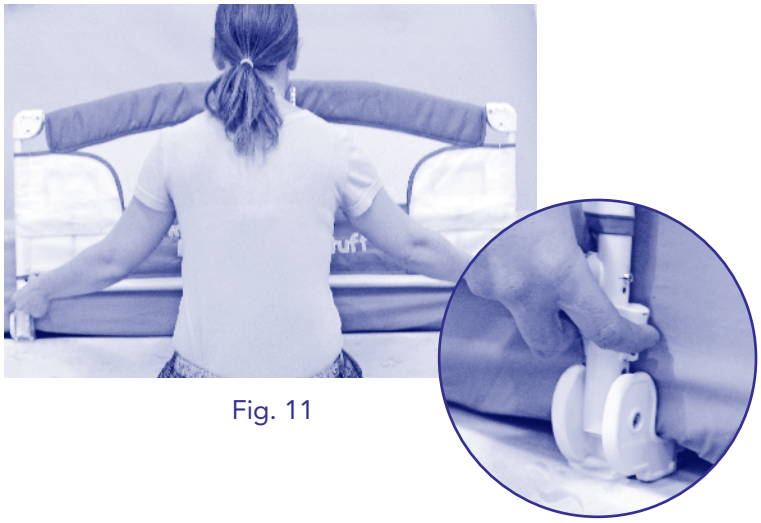


Fig. 11

Fig. 12

Removing and Collapsing the Bedrail

Remove all accessories as well as the contents from the 4 pockets. Remove the Bedrail from the mattress. To remove the Cross Rails, depress the locking pin and pull back on the Locking Piece on the left side of the Cross Rail until it is clear from the insertion piece. Depress the Locking Pin on the right side of the Cross Rail and pull the remainder of the Cross Rail out of the insertion piece. To break down the Cross Rails, depress the locking pin and pull the two pieces apart. To collapse the Bedrail, depress the button on the top of the Bedrail, as shown in Fig. 13. The button is located under the top bar, beneath the nylon, and can easily be activated by squeezing the top bar. Collapse the legs by lifting the Side Locks up and pushing the legs down.

Fig. 13

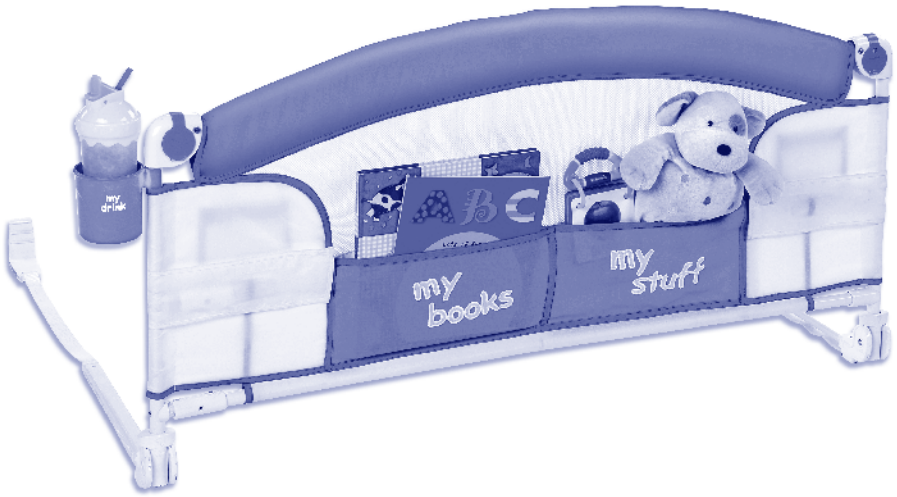
Press button beneath the top bar to collapse Bedrail.

Cleaning the Bedrail

Wipe the surface with a damp cloth or sponge using mild liquid soap. Wipe with clean water and allow to air dry. Do not immerse in water. Surface wipe only.

Notice du Rail de Lit

FRANÇAIS



Instructions d'assemblage

Produit devant être assemblé par un adulte. Avant de commencer l'assemblage, vérifiez la liste de pièces et lisez complètement toutes les instructions. Conservez ces instructions pour référence future. S'il vous manque des pièces ou si vous avez besoin d'aide, composez le 1-800-344-BABY.

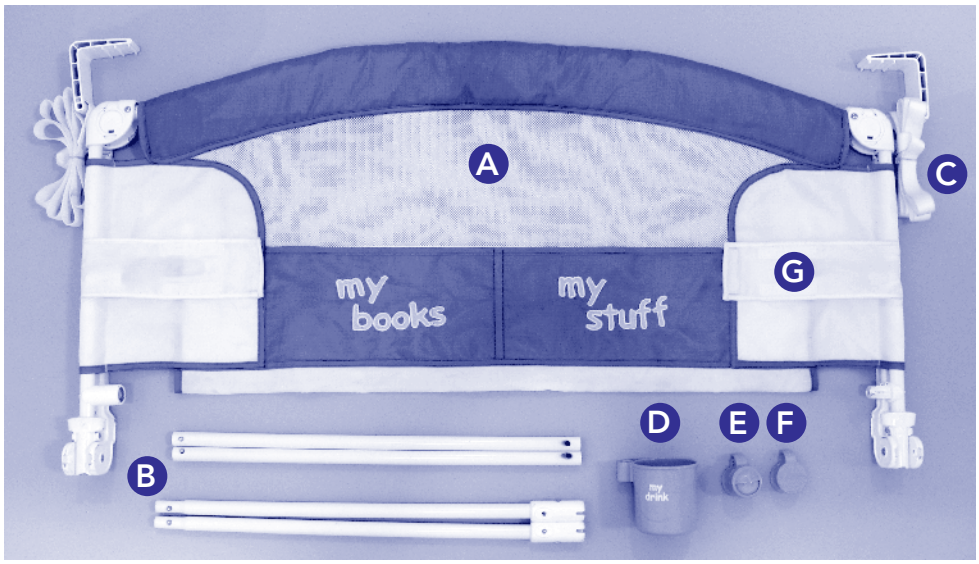
⚠ AVERTISSEMENT

Danger de Suffocation et d'Étranglement.
Danger de Blessures Graves, Voire Mortelles.
Les bébés ne pouvant monter et descendre sans aide d'un lit d'adulte risquent de se coincer entre le matelas et le mur et y suffoquer.
NE JAMAIS placer un bébé dans un lit d'adulte, que ce soit avec ou sans rail de lit.

UTILISATION DU RAIL DE LIT :

- Le rail de lit peut coincer un jeune enfant contre le matelas, la tête de lit ou le pied de lit.
- Ce produit doit être utilisé uniquement avec un enfant trop grand pour un lit de bébé. Il ne doit JAMAIS remplacer un lit de bébé.
- Ce produit doit être utilisé uniquement avec un enfant pouvant monter et descendre d'un lit d'adulte sans aide (en général, 2 ans et plus).
- Le rail de lit doit TOUJOURS être bien serrée contre le matelas et à au moins 23 cm de la tête de lit et du pied de lit.
- Ne JAMAIS utiliser sur un lit de bébé, sur un lit superposé ou sur un lit avec matelas gonflable. Utiliser uniquement sur un lit d'adulte avec matelas et sommier.

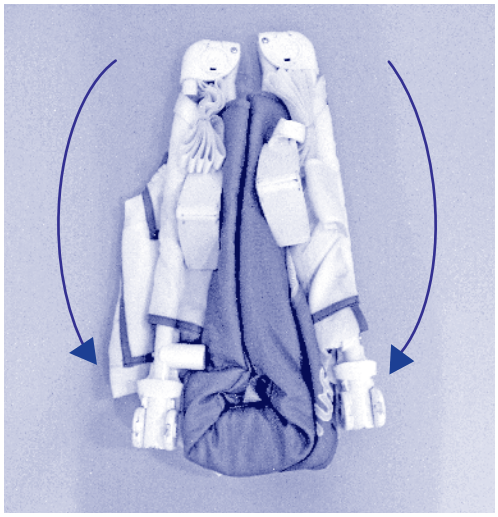
Contenu



A. Rail de lit
B. Pièces d'assemblage des barres transversales
C. Sangles de sécurité avec boucle de fixation
D. Porte-gobelet
E. Veilleuse de nuit
F. Clip auxiliaire
G. Rabat de pochette

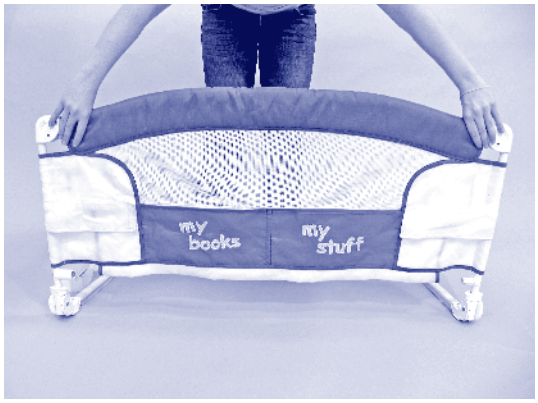
Instructions d'assemblage

1



2

3



Assemblage des barres transversales

Enfoncez le bouton de verrouillage d'une section et insérez cette section dans l'autre moitié de barre. Le bouton de verrouillage sort lorsque les deux moitiés sont solidement fixées, comme dans la Fig. 1. Répétez la même procédure avec la deuxième barre transversale.

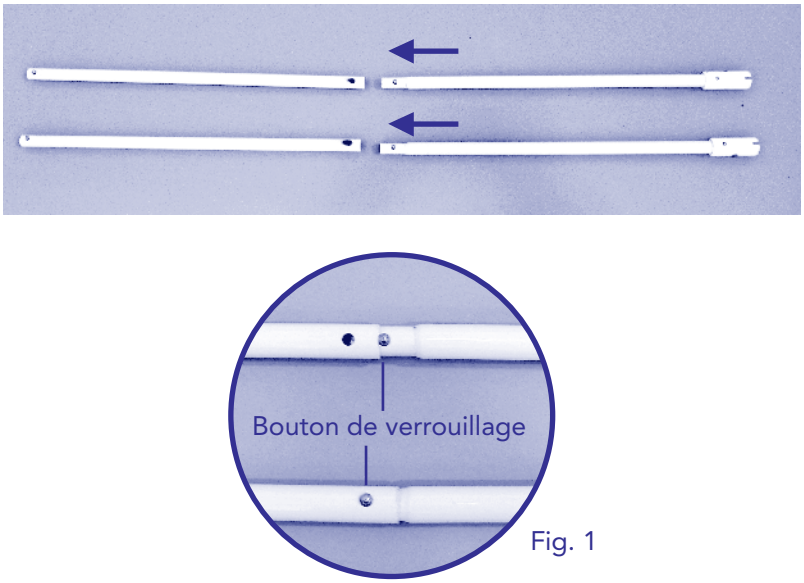


Fig. 1

Installation des barres transversales

Ouvrez les deux rabats des pochettes sur les deux côtés de le rail de lit. Insérez une barre transversale dans la pochette du milieu et dans la pochette du bas, comme dans la Fig. 2. En commençant par le côté gauche de le rail de lit, glissez la petite extrémité des barres transversales dans la pochette appropriée. Enfoncez le bouton de verrouillage et insérez la barre dans le réceptacle sur le côté droit de le rail de lit. Le bouton de verrouillage sort lorsque les pièces sont solidement fixées. Pour installer le côté gauche d'un rail transversale dans le réceptacle correspondant, enfoncez d'abord le bouton de verrouillage, puis tirez la pièce de verrouillage vers l'arrière, comme dans la Fig. 3. Insérez la barre transversale dans le réceptacle et poussez la pièce de verrouillage, comme dans la Fig. 4. Le bouton de verrouillage sort lorsque les pièces sont solidement fixées. Lorsque vous avez terminé, réinstallez les deux rabats des pochettes.

Répétez la même procédure pour la barre transversale inférieure.

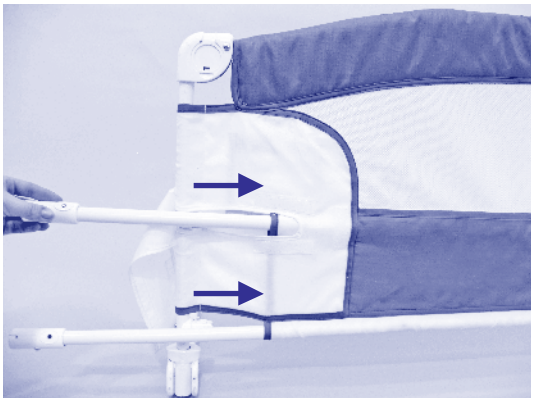


Fig. 2

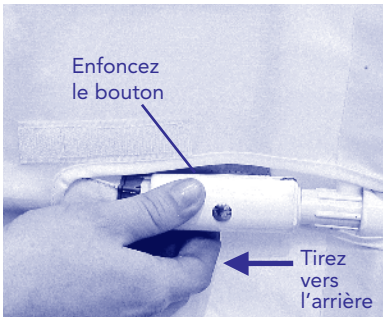


Fig. 3

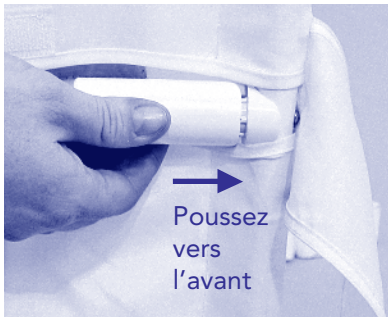


Fig. 4

Installation du rail de lit

Conformément à la Fig. 5. ouvrez la boucle de fixation qui retient les sangles de sécurité. Répétez la même procédure sur l’autre côté. Les boucles de fixation doivent demeurer ouvertes durant toute la procédure d’installation de le rail de lit sur le matelas. Détachez les sangles de sécurité. Il peut sembler que les sangles sont d’une longueur excessive pour le matelas, mais cette situation sera réglée lors des ajustements finaux. Soulevez légèrement le matelas et glissez les deux pattes de le rail de lit entre le matelas et le sommier. Le rail de lit doit être installée à 23 cm (9 po) de la tête du lit, comme dans la Fig. 6. Pour avoir une mesure exacte des 23 cm (9 po), veuillez utiliser la règle imprimée sur le côté de la page d’instructions. Avec l’aide d’une autre personne, soulevez suffisamment le matelas pour étaler les sangles de sécurité jusque sur le côté opposé du lit. Assurez-vous que les sangles de sécurité ne sont pas tournées en spirale ni emmêlées, puis assurez-vous que les boucles de fixation sont tournées vers le haut. Replacez le matelas à sa place. Assurez-vous que le rail de lit est toujours à 23 cm (9 po) de la tête du lit et procédez aux ajustements nécessaires.

Fig. 5

Serrage des sangles de sécurité

Pour fixer le rail de lit sur le côté du matelas, tirez l’extrémité libre de la sangle de sécurité qui sort de le rail de lit, comme dans la Fig. 7. Tirez la sangle de sécurité vers vous jusqu’à ce que la boucle de fixation soit à égalité avec le bord du matelas de l’autre côté. Si la sangle de sécurité ne se tire pas facilement, elle est probablement tournée en spirale sous le matelas. Corrigez ce problème avant de continuer.

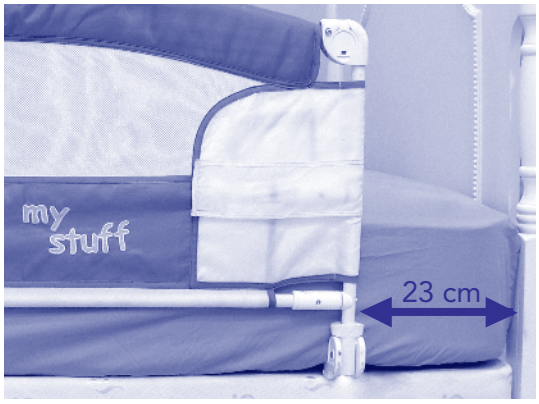


Fig. 6

Lorsque la boucle de fixation est à égalité avec le bord du matelas, assurez-vous que la partie lisse de la boucle est directement sous le matelas et que la partie rainurée est solidement appuyée contre le côté du matelas, comme dans la figure 8. **Il est très important que les sangles de sécurité avec dispositifs d’ancrage soient tirées très serrées contre le côté du matelas. Pour y arriver, tirez une sangle de sécurité jusqu’à ce que le dispositif d’ancrage déforme substantiellement le matelas, comme dans la figure 8. Il est possible que vous deviez tirer sur la sangle de sécurité plusieurs fois pour arriver à la serrer suffisamment. Lorsque le serrage est approprié, continuez à tirer la sangle de sécurité avec une main tout en verrouillant la boucle de fermeture avec l’autre. Faites attention de ne créer aucun jeu dans la sangle lorsque vous verrouillez la boucle de fermeture. Verifiez que pendant le serrage des sangles le matelas n’a pas été déformé verticalement (voilement) et que le matelas reste toujours fermement sur son support.** Lorsque le serrage est bien fait, répétez la même procédure pour serrer la sangle de sécurité sur l’autre côté.

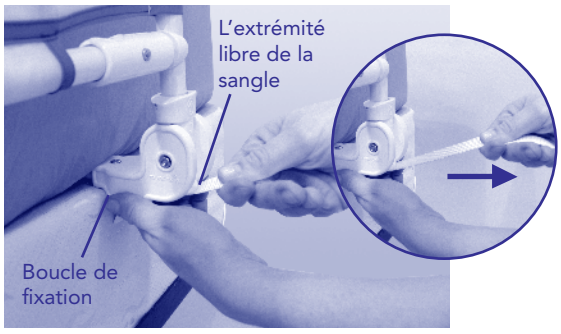


Fig. 7

Vérification de l’installation

Le filet du rail de lit et les boucles de fixation doivent être fermement appuyés contre les côtés du matelas, sans aucun espace libre. Pour vérifier si le rail de lit est bien appuyée, insérez votre main entre le filet et le matelas. Votre main devrait avoir un peu de difficulté à entrer et vous devriez sentir une résistance. Si vous ne sentez pas de résistance,

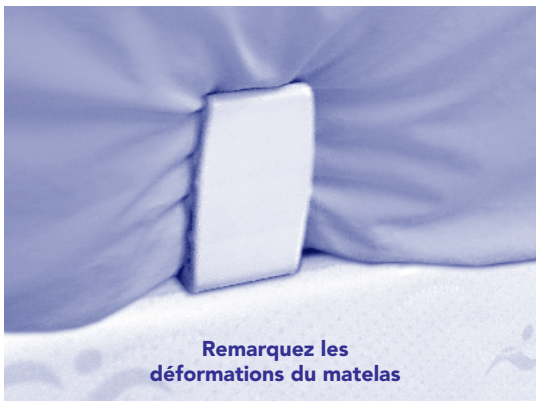


Fig. 8

serrez un peu plus les sangles de sécurité. Pour cela, ouvrez la boucle de fixation, tirez la sangle de sécurité et verrouillez la boucle de fixation. N'utilisez pas le rail de lit avant de vous assurer qu'elle est bien fermement appuyée contre le matelas. Si vous avez de la difficulté, demandez de l'aide au 1-800-344-BABY.

Rangement des longueurs excédentaires de sangle de sécurité

Lorsque vous avez terminé, enfoncez les longueurs excédentaires de sangle de sécurité entre le matelas et le sommier, comme dans la Fig. 9. Assurez-vous fréquemment qu'aucune section de sangle de sécurité ne pend sur le bord du lit, particulièrement chaque fois que vous terminez de faire le lit.

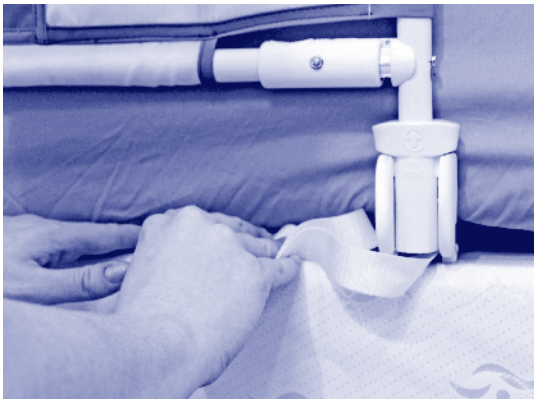


Fig. 9

Installation des accessoires

Nous recommandons que le porte-gobelet et la veilleuse de nuit soient installés près de la tête de lit pour en faciliter l'accès.

PORTE-GOBELET: Glissez délicatement le porte-gobelet sur la partie métallique de la barre latérale, comme dans la Fig. 10. Ne l'installez pas directement sur le tissu.

VEILLEUSE: Glissez la veilleuse de nuit dans la rainure circulaire adjacente, située sur le coin supérieur du rail de lit, comme dans la Fig. 10. La veilleuse doit être orientée face au lit pour un accès facile. Vous pouvez allumer et éteindre la veilleuse simplement en poussant directement sur elle. La lampe s'éteint automatiquement après 5 minutes pour conserver l'énergie des piles. La lampe peut être tournée sur 360 degrés pour obtenir un éclairage optimal. Les piles sont déjà installées à l'intérieur et peuvent être remplacées lorsqu'elles seront épuisées. Pour remplacer la pile, il vous faudra un tournevis à pointe cruciforme et une pile au lithium neuve de type CR2032 (pile en forme de pièce de monnaie). Il est possible que vous deviez faire tourner la lampe pour accéder à la vis retenant le couvercle du compartiment à pile. Lorsque la vis est enlevée, retirez le couvercle et installez la nouvelle pile avec le symbole positif (+) tourné vers le haut. Replacez ensuite le couvercle et serrez la vis.

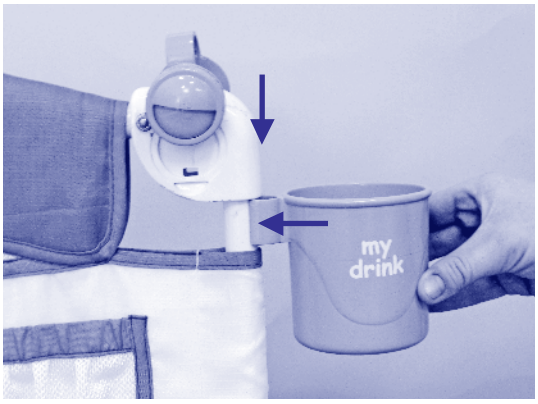


Fig. 10

CLIP AUXILIAIRE: Le clip auxiliaire (sans veilleuse) doit être installé au même endroit sur l'extrémité opposée du rail de lit.

REMARQUE : Lorsque vous avez assemblé le rail de sécurité sur le lit, veuillez effectuer les vérifications suivantes.

- Assurez-vous que les sangles de sécurité sont tirées avec suffisamment de force pour causer une déformation du matelas par l'appui du dispositif d'ancrage.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun espace vide entre le côté du matelas et le rail de lit.
- Assurez-vous que le rail de lit est fermement appuyée contre le matelas en glissant votre main entre la surface du matelas et le rail de lit. Vous devriez sentier une résistance. Cette vérification doit être faite périodiquement lorsque le rail est installée.
- Assurez-vous que la boucle de fixation retenant les sangles de sécurité est solidement verrouillée.
- Assurez-vous QU'AUCUNE longueur excédentaire de sangle ne pend au bord du lit. Le cas échéant, enfoncez les sangles sous le matelas. Vérifiez souvent si des sections de sangle pendent, notamment chaque fois que vous faites le lit.

Utilisation du rail de lit

AVERTISSEMENT:

Avant de monter ou descendre le rail, assurez-vous que les mains de votre enfant sont à bonne distance des charnières.

Ne plus utiliser si l'unité a été endommagée, cassée ou si des pieces manquent.

PROCÉDURE POUR DESCENDRE LE RAIL:
Procédure pour baisser et monter le rail de lit premièrement, enlevez le contenu des quatre pochettes et du porte-gobelet. Soulevez simultanément les deux verrous latéraux sur les deux côtés de le rail de lit, comme dans la Fig. 11, puis descendre le panneau en filet. Faites basculer le filet complètement vers le bas, comme dans la Fig. 12, afin qu'il soit appuyé à plat contre le sommier.

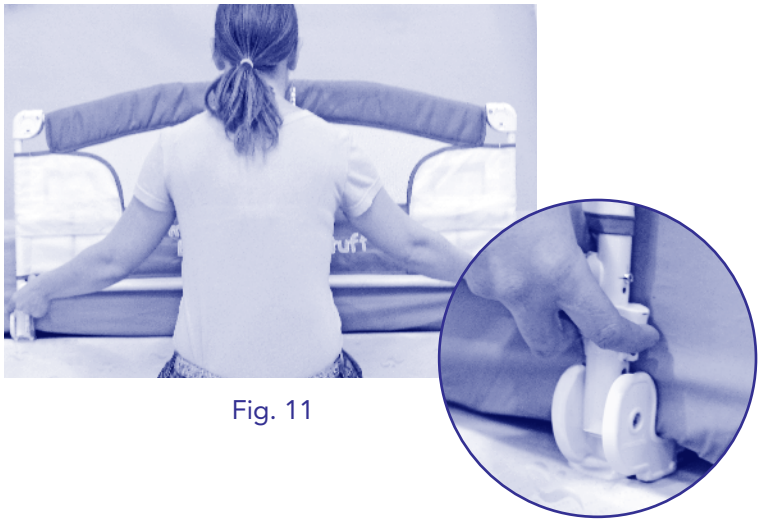


Fig. 11

PROCÉDURE POUR LEVER LE RAIL:
Levez le rail de lit jusqu'à ce qu'elle soit complètement verticale et se bloque en place. Vous devriez alors entendre un clic de verrouillage

Fig. 12

Procédure pour retirer et plier le rail de lit

Enlevez tous les accessoires, ainsi que le contenu des quatre pochettes. Retirez le rail de lit du matelas. Pour enlevez les barres transversales, enfoncez le bouton de verrouillage et tirez la pièce de verrouillage vers l'arrière sur le côté gauche de la barre transversale jusqu'à ce qu'elle sorte de la pièce d'insertion. Enfoncez le bouton de verrouillage vers l'arrière sur le côté droit et sortez le reste de la barre transversale de la pièce d'insertion. Pour défaire les barres transversales, enfoncez le bouton de verrouillage et séparez les deux pièces. Pour plier le rail de lit, enfoncez le bouton sur le dessus de le rail de lit, comme dans la Fig. 13. Ce bouton est situé sous la barre supérieure, sous le nylon. Il peut facilement être activé en serrant les doigts sur la barre supérieure. Pliez les pattes en levant les verrous latéraux et en poussant les pattes vers l'intérieur.

Fig. 13

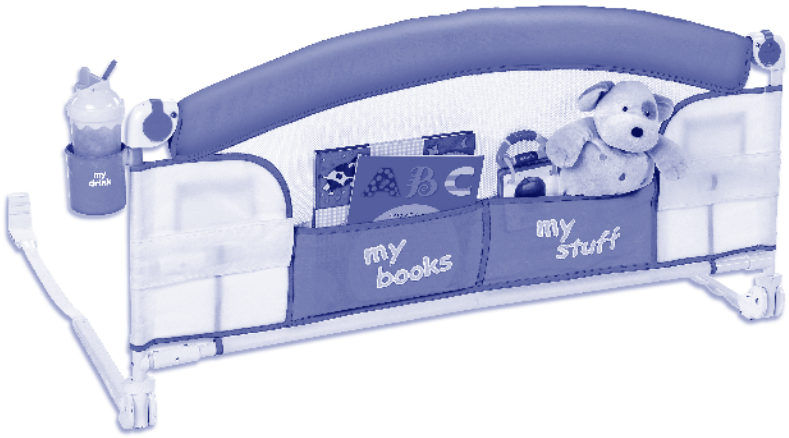
Pour plier le rail de lit, enfoncez le bouton sous la barre supérieure.

Nettoyage de le rail de lit

Essuyez la surface avec une éponge ou un tissu humide et un peu de savon liquide doux. Essuyez avec de l'eau propre, puis laissez sécher à l'air. Ne trempez pas le rail dans l'eau. Un essuyage des surfaces suffit.

Manual de instrucciones para el riel para cama

ESPAÑOL



Instrucciones de ensamblaje

Un adulto deberá ensamblar el producto. Antes de comenzar el ensamblaje, le sugerimos revisar las partes que se indican y leer completamente las instrucciones. Conserve estas instrucciones para uso futuro. Si faltan piezas o si necesita ayuda, llame al 1-800-344-BABY.

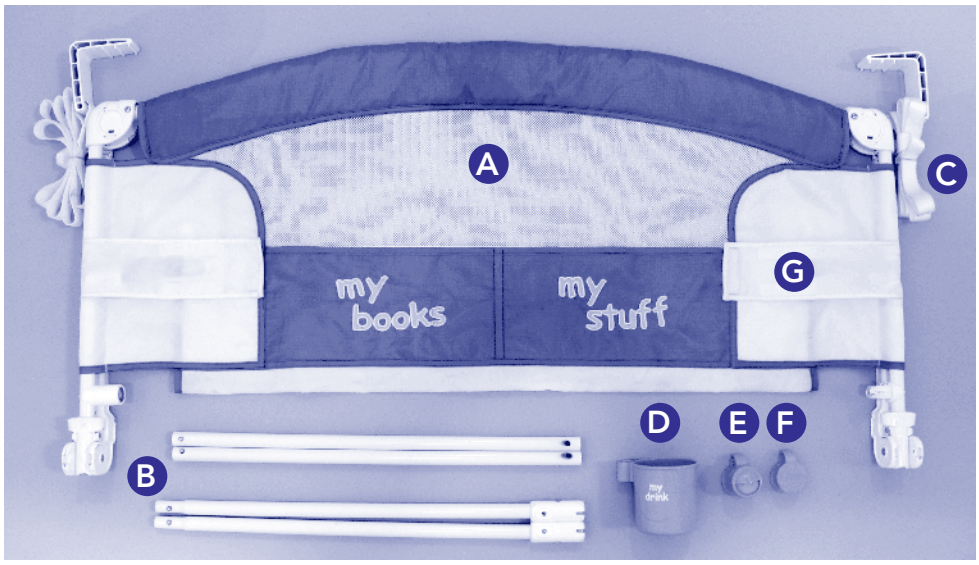
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de Asfixia o Estrangulamiento.
Pueden Ocurrir Lesiones Graves o la Muerte.
Los niños de corta edad que no puedan entrar o salir sin ayuda de la cama de adultos pueden quedar atrapados entre un colchón y una pared y asfixiarse.
NUNCA coloque niños de corta edad en camas de adultos con riel para cama o sin ella.

USO DEL RIEL PARA CAMA:

- Un niño puede quedar atrapado entre el riel para cama y el colchón, el respaldo de la cama o el pie de cama.
- Use este producto con niños que ya no quepan en una cuna. NUNCA use este producto en vez de una cuna.
- Use este producto solamente para niños que ya puedan entrar y salir sin ayuda de una cama de adultos (típicamente de 2 años de edad o mayores).
- SIEMPRE mantenga el riel empujada firmemente contra el colchón y al menos a 9 pulgadas desde del respaldo de la cama y del pie de cama.
- NUNCA use este producto en una cama para niños de corta edad, camarote, cama de agua, ni en camas con colchones inflables. Use este producto solamente en camas de adultos con colchones de resortes.

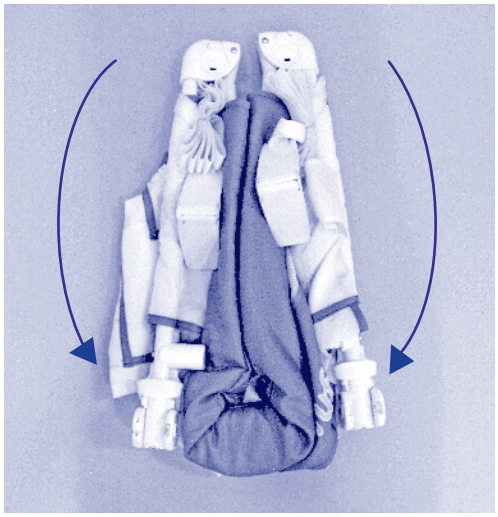
Contenido



A. Riel para cama
B. Piezas del conjunto del riel transversal
C. Correa de seguridad con anclaje
D. Portatazas
E. Luz nocturna
F. Gancho de reemplazo
G. Solapa de bolsa

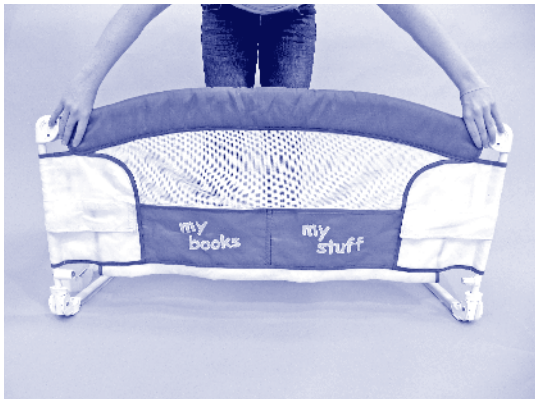
Instrucciones de ensamblaje

1



2

3



Ensamblaje de los rieles transversales

Oprima la clavija de bloqueo en una de las mitades y empújela en la otra mitad del riel. La clavija de bloqueo salta en posición cuando las piezas quedan enganchadas con firmeza, según se muestra en la Fig. 1. Repita el procedimiento para los segundos rieles transversales.

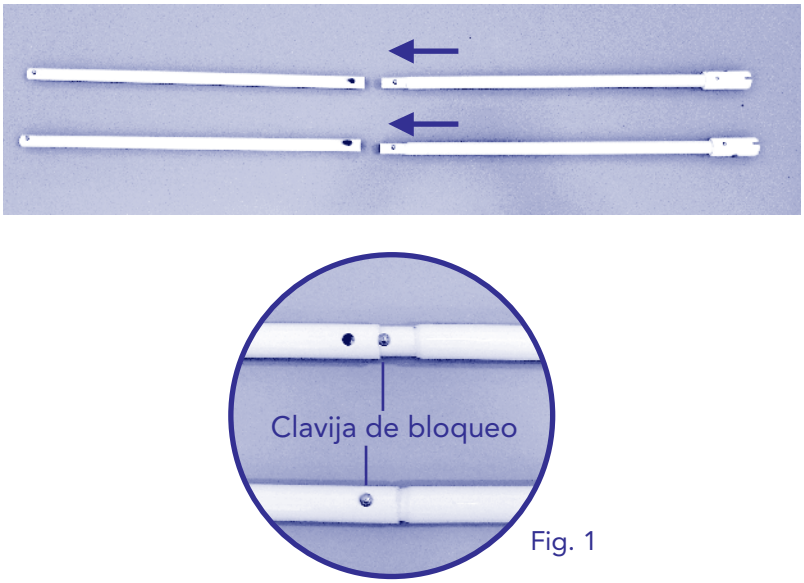


Fig. 1

Instalación de los rieles transversales

Desprenda las 2 solapas de bolsa en ambos lados del riel para cama. Introduzca el riel transversal en las bolsas intermedia e inferior, según se muestra en la Fig. 2. Comenzando desde el lado izquierdo del riel para cama, deslice el extremo pequeño de los rieles transversales en la bolsa. Oprima la clavija de bloqueo y empújela en el receptor en el lado derecho del riel para cama. La clavija de bloqueo salta hasta su posición cuando las piezas quedan sujetadas firmemente. Para sujetar el lado izquierdo del riel transversal en el receptor correspondiente, oprima primero la clavija de bloqueo, después jale la pieza de bloqueo según se muestra en la Fig. 3. Introduzca el riel transversal en el receptor y empuje la pieza de bloqueo según se indica en la Fig. 4. La clavija de bloqueo salta hasta su posición cuando las piezas quedan sujetadas firmemente. Al terminar, vuelva a sujetar las 2 solapas de las bolsas.

Repita los pasos para el riel transversal inferior.

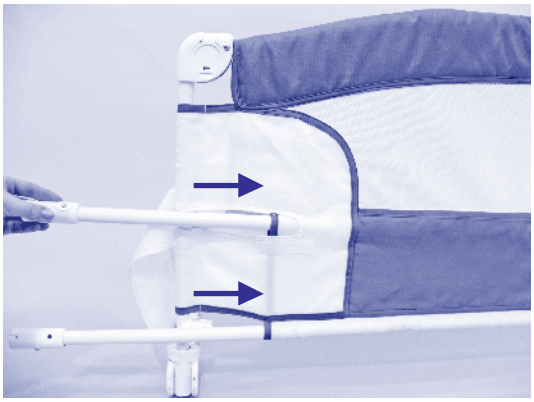


Fig. 2

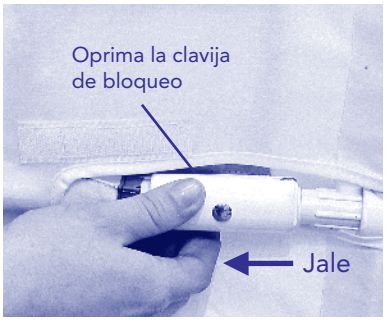


Fig. 3

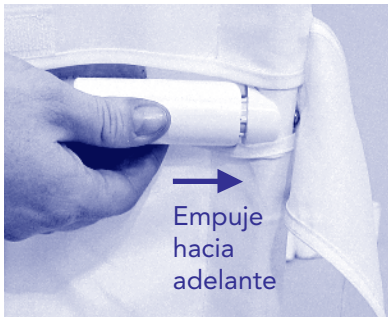


Fig. 4

Instrucciones de instalación

Instalación del riel para cama

Según se muestra en la Fig 5, desenganche la hebilla de bloqueo que sujeta las correas de seguridad en posición. Repita el procedimiento para el otro lado. Las hebillas de boqueo deberán permanecer desbloqueadas mientras se instala el riel para cama en el colchón. Desamarre las correas de seguridad. Quizá le parezca que tiene demasiada longitud de cuerda para el tamaño del colchón pero esto se corregirá en el paso de ajuste final. Levante levemente el colchón y deslice ambas patas del riel para cama entre el colchón y la base de resortes. El riel para cama debe quedar orientada a 9 pulgadas del respaldo de la cama, según se muestra en la Fig. 6. Use de referencia la regla impresa a lo largo del costado de la página de instrucciones para la medición exacta de 9 pulgadas. Con la ayuda de otra persona, levante el colchón lo suficiente para extender las correas de seguridad hasta el lado opuesto de la cama. Cerciórese de que las correas de seguridad no estén retorcidas ni enredadas, y cerciórese de que los anclajes tengan el frente hacia arriba. Vuelva a colocar el colchón. Verifique que el riel para cama se encuentre aún a 9 pulgadas del respaldo de cabecera de la cama y efectúe los ajustes necesarios.

Fig. 5

Apriete de las correas de seguridad

Para fijar el riel para cama contra el costado del colchón jale el extremo suelto de la correa de seguridad que sobresale del riel para cama, según se muestra en la Fig. 7. Jale la correa de seguridad en dirección hacia usted hasta que el anclaje quede a ras con el colchón en el otro lado. Si la correa de seguridad no se puede jalar con suavidad, es porque seguramente está retorcida debajo del colchón. Corrija esto antes de continuar.

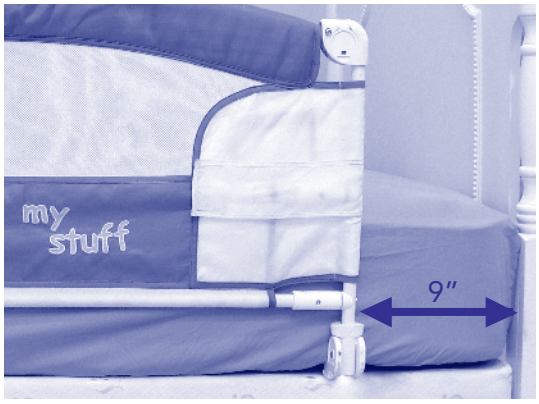


Fig. 6

Cuando el anclaje esté a ras con el colchón asegúrese de que la parte lisa del anclaje quede directamente debajo del colchón mientras que la superficie con rebordes quede ajustada contra el costado del colchón, según se muestra en la fig. 8. **Es de importancia crítica que las correas de seguridad con los dispositivos de fijación se jalen hasta que queden muy tensas contra el lado del colchón. Para hacerlo, jale la correa de seguridad hasta que el dispositivo de fijación forme hoyuelos considerables en el colchón, como se muestra en la Fig. 8. Es posible que necesite jalar la correa de seguridad varias veces hasta obtener el ajuste requerido. Una vez que esté suficientemente tensa, siga jalando la correa de seguridad con una mano mientras traba la hebilla de cierre con la otra. Asegúrese de que no se hayan aflojado tramos al trabar la hebilla de cierre. Asegúrese de que durante el proceso de apretado de las correas el colchón no tenga deformación vertical y que el colchón todavía este en contacto con todo su soporte inferior.** Una vez que la correa de seguridad esté lo suficientemente apretada, repita los pasos para apretar la del otro lado.

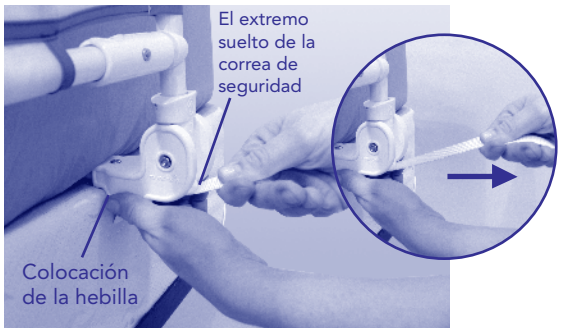


Fig. 7

Verifique que la instalación sea correcta

El panel de malla del riel para cama y los anclajes deberán estar apoyados firmemente contra los costados del colchón y sin separaciones. Para verificar el ajuste del riel para cama,

Fig. 8

coloque su mano entre el panel de malla y el colchón. La mano deberá caber ajustadamente y deberá sentirse una resistencia. Si no siente resistencia alguna, apriete más las correas de seguridad. Para hacerlo, desbloquee la hebilla de bloqueo, jale la correa de seguridad y bloquee la hebilla de nuevo. No use el riel para cama a menos que haya un ajuste suficientemente apretado entre el riel para cama y el colchón. Si ocurre alguna dificultad, llame al 1-800-344-BABY para obtener ayuda.

Almacenamiento del exceso de material de correa de seguridad

Al terminar, coloque el exceso de material de la correa de seguridad entre el colchón y la base de resortes según se muestra en la Fig. 9. Inspeccione frecuentemente para verificar que no sobresalga ni cuelgue de la cama longitud alguna de la correa de seguridad, particularmente después de hacer la cama.

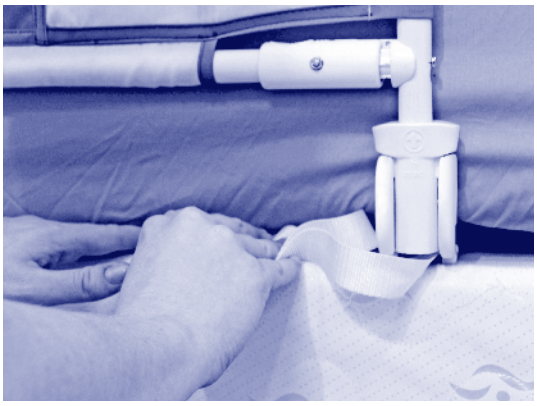


Fig. 9

Instalación de los accesorios

Recomendamos instalar el porta tazas y la lámpara nocturna se instale lo más cercanamente posible a la cabecera de la cama para un fácil acceso.

PORTA TAZAS: Deslice suavemente el porta tazas en la parte metálica de la barra lateral según se muestra en la Fig. 10. No lo coloque directamente sobre la tela.

LÁMPARA NOCTURNA: Deslice la lámpara nocturna en la ranura circular adyacente localizada en la esquina superior del riel para cama, según se muestra en la Fig. 10. La lámpara deberá quedar con el frente hacia la cama para un fácil acceso. Presione directamente la lámpara misma para encenderla y apagarla. La luz se apaga automáticamente después de 5 minutos para conservar la carga de la pila. La lámpara se puede girar 360 grados para lograr una óptima iluminación. Las pilas ya vienen instaladas y se pueden sustituir cuando se descarguen.
Para sustituir la pila, será necesario usar un destornillador Phillips y una nueva pila de litio CR2032 (conocida usualmente como pila para reloj o pila de moneda). Tenga presente que quizá sea necesario girar la lámpara para exponer el tornillo que sujeta la cubierta de la pila en posición. Después de desenroscar dicho tornillo, retire la cubierta e instale la pila con la marca (+) hacia arriba. Al terminar, vuelva a colocar la cubierta y apriete el tornillo.

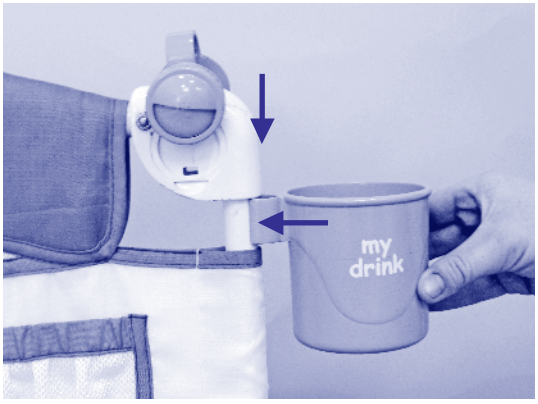


Fig. 10

GANCHO SUSTITUTO: El gancho sustituto (sin lámpara nocturna) se debe colocar en la misma ubicación en el extremo opuesto del riel para cama.

NOTA – Le sugerimos realizar los pasos siguientes después que el riel para cama ya haya sido ensamblada en la cama misma.

- Asegúrese de que las correas de seguridad se hayan jalado lo suficiente como para formar hoyuelos en el área en la que el dispositivo de fijación entra en contacto con el colchón.
- Cerciórese de que no haya separaciones ni huecos entre el costado del colchón y el riel para cama
- Cerciórese de que el riel para cama esté ajustada contra el colchón, y para ello deslice su mano entre la superficie del costado del colchón y el riel para cama. Deberá sentir un poco de resistencia. Esto se debe hacer periódicamente durante el uso del riel para cama.
- Cerciórese de que la hebilla de bloqueo que sujeta las correas de seguridad en posición se encuentre en la posición bloqueada.
- Cerciórese de que la longitud en exceso de las correas NO cuelgue de la cama. Si así fuese, introduzca las correas debajo del colchón. Verifique con frecuencia que no haya correas sueltas y cada vez que se vista la cama.

Uso del riel para cama

ADVERTENCIA:

Cerciórese de que las manos de su hijo no estén cerca del área de bisagras antes de elevar o bajar el riel para cama.

Deje de usar si se daña, se quiebra o sefaltan piezas de la unidad.

PARA BAJAR EL RIEL PARA CAMA:
Para bajar o subir el riel para cama primero, retire el contenido de las 4 bolsas y las tazas o bebidas del porta tazas. Levante simultáneamente los bloqueos laterales a cada lado del riel para cama, según se muestra en la Fig. 11, y baje el panel de malla. Abata el panel de malla hasta abajo, según se muestra en la Fig. 12, de manera que éste se asiente de manera plana sobre la base de resortes del colchón.

PARA SUBIR EL RIEL PARA CAMA:
Levante el riel para cama hasta que quede completamente vertical y se bloquee en posición. Se escuchará un chasquido cuando se enganche en posición.

Retiro y plegado del riel para cama

Retire todos los accesorios y el contenido de las 4 bolsas. Retire el riel para cama del colchón. Para retirar los rieles transversales, oprima la clavija de bloqueo y jale la pieza de bloqueo en el costado izquierdo del riel transversal hasta que se desprenda de la pieza de inserción. Oprima la clavija de bloqueo en el costado derecho del riel tranversal y tire del resto del riel transversal hacia afuera de la pieza de inserción. Para desarmar los rieles transversales, oprima la clavija de bloqueo y tire de las dos piezas para separarlas. Para plegar el riel para cama, oprima el botón en la parte superior del riel para cama, según se muestra en la Fig. 13. El botón está localizado debajo de la barra superior, debajo del nylon, y se puede activar fácilmente al oprimir la barra superior. Pliegue las patas levantando los bloqueos laterales y empujando las patas hacia abajo.

Limpieza del riel para cama

Limpie la superficie con un paño húmedo o esponja con agua y jabón líquido suave. Limpie con agua limpia y deque que seque al aire. No la sumerja en agua. Solamente limpie la superficie.

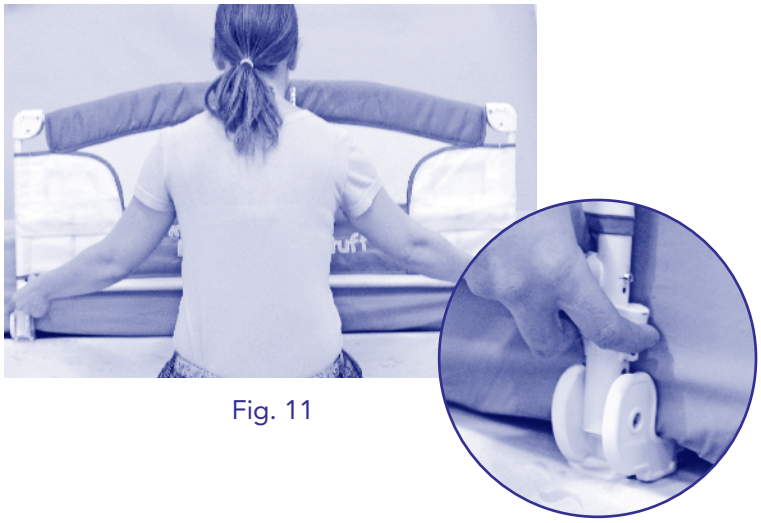


Fig. 11

Fig. 12

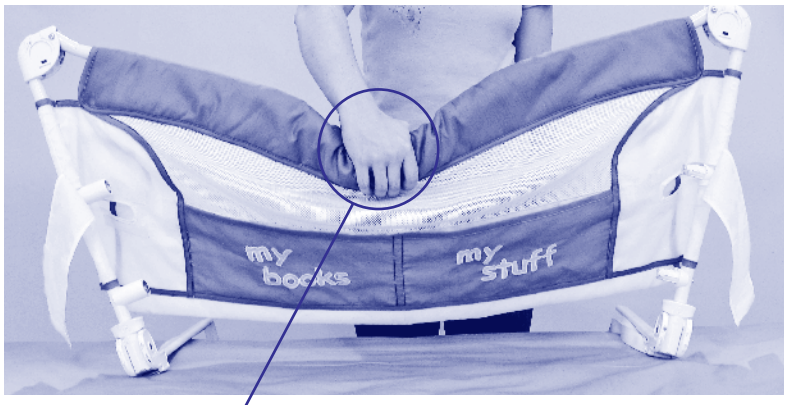


Fig. 13

Presione el botón debajo de la barra superior para plegar el riel para cama.

800.344.BABY (2229)
www.munchkin.com

Pets are kids too!™
Munchkin's pet division
bamboopet.com
Division animaux Munchkin

Product design is TM & ©2007 Munchkin, Inc. 16689 Schoenborn St., North Hills, CA 91343. Munchkin, Bamboo and Pets are kids too! are trademarks of Munchkin, Inc. Made in China.

La conception du produit est TM et ©2007 Munchkin, Inc. 16689 Schoenborn Street, North Hills, CA 91343. Munchkin, Bamboo et Pets are kids too! sont des marques de commerce de Munchkin, Inc. Fabriqué en Chine.